

Ассамблее информацию о новых достижениях и о прогрессе в этой области.

*2022-е пленарное заседание,
16 декабря 1971 года.*

2830 (XXVI). О ходе осуществления резолюции 2666 (XXV) Генеральной Ассамблеи относительно подписания и ратификации Дополнительного протокола II Договора о запрещении ядерного оружия в Латинской Америке (Договор Тлателолко)

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 1911 (XVIII) от 27 ноября 1963 года, 2286 (XXII) от 5 декабря 1967 года, 2456 В (XXIII) от 20 декабря 1968 года и 2666 (XXV) от 7 декабря 1970 года,

напоминая, в частности, о том, что в своей резолюции 2286 (XXII) она заявила, что Договор о запрещении ядерного оружия в Латинской Америке (Договор Тлателолко)²² является событием исторического значения в усилиях, направленных на предотвращение распространения ядерного оружия и на содействие международному миру и безопасности, и что в своей резолюции 2666 (XXV) она вновь подтвердила призывы, с которыми она в двух случаях уже обращалась к государствам, обладающим ядерным оружием, о том, чтобы как можно быстрее подписать и ратифицировать Дополнительный протокол II Договора, и настоятельно просила их больше не медлить с этим и откликнуться на данные призывы,

1. вновь подтверждает свое убеждение в том, что для обеспечения максимальной эффективности любого договора о создании безъядерной зоны необходимо сотрудничество государств, обладающих ядерным оружием, и что такое сотрудничество должно принять форму обязательств, взятых подобным образом на основе какого-либо официального международного документа, имеющего обязательную юридическую силу, как-то: договор, конвенция или протокол;

2. с удовлетворением отмечает, что Соединенные Штаты Америки 12 мая 1971 года сдали на хранение документ о ратификации Дополнительного протокола II Договора о запрещении ядерного оружия в Латинской Америке, тем самым став государством — участником Протокола, какковым Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии является с 11 декабря 1969 года;

3. выражает сожаление по поводу того, что другие государства, обладающие ядерным оружием, еще не прислушались к настоятельным призывам, с которыми Генеральная Ассамблея обращалась к ним в трех различных резолюциях, и вновь настоятельно призывает эти государства подписать и без дальнейшого промедления ратифицировать Дополнительный протокол II Дого-

вора о запрещении ядерного оружия в Латинской Америке;

4. постановляет включить в предварительную повестку дня своей двадцать седьмой сессии пункт под названием «Осуществление резолюции 2830 (XXVI) Генеральной Ассамблеи относительно подписания и ратификации Дополнительного протокола II Договора о запрещении ядерного оружия в Латинской Америке (Договор Тлателолко)»;

5. просит Генерального секретаря передать настоящую резолюцию государствам, обладающим ядерным оружием, и информировать Генеральную Ассамблею на ее двадцать седьмой сессии о любой мере, принятой ими для ее осуществления.

*2022-е пленарное заседание,
16 декабря 1971 года.*

2831 (XXVI). Экономические и социальные последствия гонки вооружений и ее исключительно пагубное воздействие на международный мир и безопасность

Генеральная Ассамблея,

будучи обеспокоена все ускоряющейся гонкой вооружений и растущими военными расходами, которые являются тяжким бременем для всех народов и оказывают исключительно пагубное воздействие на международный мир и безопасность,

будучи глубоко убеждена в том, что общие стремления человечества к миру, безопасности и прогрессу требуют немедленного прекращения гонки вооружений, особенно гонки ядерных вооружений, и сокращения военных расходов, а также принятия эффективных мер, ведущих ко всеобщему и полному разоружению,

считая, что прекращение гонки вооружений и значительное сокращение военных расходов способствовали бы экономическому и социальному развитию всех стран и расширили бы возможности предоставления дополнительных ресурсов развивающимся странам,

ссылаясь на свою резолюцию 2667 (XXV) от 7 декабря 1970 года, в которой она просила Генерального секретаря подготовить с помощью назначенных им квалифицированных экспертов-консультантов доклад об экономических и социальных последствиях гонки вооружений и военных расходов,

1. с удовлетворением приветствует доклад Генерального секретаря об экономических и социальных последствиях гонки вооружений и военных расходов²³ и выражает надежду на то, что этот доклад поможет сосредоточить дальнейшие переговоры по разоружению на ядерном разоружении и на цели всеобщего и полного разоружения под эффективным международным контролем;

²² United Nations, *Treaty Series*, vol. 634 (1968), No. 9068.

²³ A/8469 и Add.1.